



## Elterngespräche in Kindergarten und 1. Klasse

# Hintergrundinformationen

## Entwicklungsbereiche

Dieses Dokument ist eine Übersetzungshilfe zuhanden fremdsprachiger Eltern.

## Entretien avec les parents à l'école enfantine et en 1<sup>re</sup> primaire

# Explications sur les domaines de développement

Ce document est une aide à la traduction destinée aux parents de langue étrangère.

Les énoncés suivants sont extraits du plan d'études 21 du canton de Zurich.

### Corps, santé, motricité

Les enfants sont centrés sur leur corps et découvrent le monde à travers leurs actions. De nombreuses possibilités de mouvement favorisent un développement physique et psychique sain.

L'enfant...

- est actif, expérimente et s'exerce à différentes formes de mouvement;
- affine ses capacités de mouvement et ses aptitudes motrices;
- exerce ses capacités de coordination;
- exprime ses sentiments et ses sensations avec son corps;
- apprend à créer des mouvements pour représenter des thèmes;
- commence à maîtriser sa force et ses limites physiques;
- apprend à agir avec prudence;
- développe sa confiance en lui et se montre audacieux;
- commence à mesurer ses performances physiques avec celles des autres.

### Perception

C'est par la perception que les enfants se situent comme individus et entrent en contact avec le monde qui les entoure. Ils prennent conscience d'eux-mêmes, de leur corps, de leurs pairs et de leur environnement à travers leurs sens. Ils voient, entendent, sentent, goûtent et touchent. Les cinq sens sont étroitement liés.

L'enfant...

- se familiarise avec le monde extérieur grâce à la perception des objets, des situations et des processus;
- perçoit son corps dans l'espace et dans le temps et à travers l'interaction avec son environnement;
- explore son monde intérieur à travers ses sentiments, ses sensations, ses pensées, ses souvenirs et son imagination;
- identifie les sensations correspondant à la situation dans laquelle il se trouve;
- apprend à décrire et à comparer ses perceptions;
- concentre son attention et s'exerce à l'observation attentive;
- se construit un champ conceptuel basé sur l'expérience.

### Orientation temporelle

La notion du temps n'étant pas innée et le temps étant une construction sociale, les enfants doivent apprendre à estimer les durées, à planifier leur temps et à utiliser les ressources temporelles à bon escient. Appréhender le temps est un processus long et complexe. Les enfants se familiarisent avec le temps et apprennent à l'estimer par le biais de stimulations variées.

L'enfant...

- explique des indicateurs temporels (p. ex. demain ou avant-hier);
- crée des séries et des listes;
- énumère les jours de la semaine et les mois de l'année;
- réfléchit à des structures de journées constantes et variables (rythme);
- célèbre des dates importantes au cours de l'année (anniversaires et autres fêtes);
- représente le temps de façon graphique (heure, mois, roue des saisons);
- imagine des séquences d'action, les exécute et y réfléchit;
- évalue et mesure la durée de ses actions.

### **Orientation spatiale**

Grâce à leurs expériences, les enfants élaborent une représentation cognitive de leur environnement immédiat et lointain qui leur permet de s'orienter. Les enfants acquièrent leurs capacités fondamentales d'orientation en multipliant les expériences dans différents espaces.

L'enfant...

- reconnaît son milieu de vie (logement, salle de classe, chemin de l'école);
- découvre différentes utilisations des espaces (intérieur, extérieur);
- identifie les caractéristiques, relations et fonctions spatiales;
- dessine et décrit des espaces issus de son cadre de vie et de son imagination;
- lit et comprend différentes représentations spatiales (p. ex. plans, croquis, photos).

### **Interdépendances et liens de causalité**

Les enfants présentent un intérêt naturel pour le monde. Ils développent très tôt leur propre vision de la nature animée et inanimée, ainsi que des rapports humains. Ils sont incités à agir par eux-mêmes, ont l'occasion de jouer et d'explorer seuls ou avec d'autres et échangent leurs observations et expériences oralement.

L'enfant...

- comprend les interdépendances et les liens de causalité;
- élabore des notions et des concepts qu'il utilise au quotidien;
- analyse ses perceptions et les développe, en se posant des questions comme «Pourquoi est-ce ainsi?», «À quoi cela sert-il?»;
- modifie sa vision du monde.

### **Imagination et créativité**

Les processus créatifs de l'enfant sont majoritairement non structurés, semi-conscients et spontanés. Les enfants réagissent à leurs perceptions intérieures et extérieures en les interprétant et en les mettant en relation avec leurs représentations et leurs connaissances. Un enfant pourvu d'imagination dispose d'une multitude d'images et de représentations intérieures. Les formes d'expression créatives sont encouragées par la liberté, la stimulation et le soutien.

La créativité revêt une importance particulière dès que l'enfant...

- joue librement;
- explore des possibilités de représentation de son vécu et de son imagination;
- se confronte activement et en toute autonomie à l'environnement;
- repense et développe ce qu'il perçoit;
- développe des points de vue et solutions inhabituels.

### **Apprentissage et réflexion**

Au fil de leur évolution, les enfants développent leurs propres possibilités d'apprentissage: ils abordent différentes thématiques, acceptent des suggestions et des tâches, recherchent, découvrent, s'exercent, observent, comparent, classent, imitent, utilisent, contrôlent, supposent, interprètent, etc. Tout cela se passe en grande partie dans un contexte ludique, complété ensuite par des formes d'apprentissage systématique. Au premier cycle, l'apprentissage par l'observation et l'imitation, ainsi que par la démonstration et l'imitation (apprentissage par imitation) jouent un rôle essentiel. Les enfants apprennent des adultes mais aussi les uns des autres. Dans le processus de réflexion, les actions, les images, le langage, les symboles et les pensées sont corrélés pour parvenir à la clarification, au classement et à la vue d'ensemble.

L'enfant...

- réfléchit à des actions et à des objectifs pratiques et sociaux;
- compare la nouveauté à ce qu'il connaît;
- planifie ses actions et son apprentissage et se concentre sur l'atteinte de ses objectifs;
- relate une expérience concrète ou une observation par le dessin ou par le langage;
- discute des différentes représentations d'un contenu ou d'un processus d'apprentissage.

### **Langue et communication**

Les enfants abordent le monde et l'expliquent avec le langage, en mettant en mots leur vécu, leurs expériences et leurs sensations. Le langage joue un rôle prépondérant dans le développement de la pensée, le tissage de liens sociaux, la résolution de problèmes et l'acquisition de compétences et de stratégies méthodiques. Pour s'exprimer, les enfants utilisent un vaste éventail de moyens linguistiques et de communication.

L'enfant...

- est invité à s'exprimer au sein d'un vaste groupe de personnes;
- crée de multiples occasions de s'exprimer: concertations, explications, justifications, récits, descriptions, présentations, événements, histoires et situations de jeu;
- développe son vocabulaire et ses possibilités de s'exprimer;
- trouve d'autres formes d'expression dans la musique, la création et le mouvement.

**Autonomie et comportement social**

Les enfants du premier cycle font l'expérience de leur autonomie en expérimentant le monde, en prenant des initiatives, en résolvant des tâches seuls, en développant leurs points forts et en pratiquant l'auto-évaluation. Dans le même temps, les enfants apprennent à s'intégrer dans un groupe d'individus du même âge, découvrent différents types de relations et apprennent à les développer. Ils apprennent à tenir compte des intérêts et des souhaits des autres enfants, à coopérer et à résoudre des conflits seuls ou avec de l'aide.

L'enfant...

- prend confiance en ses capacités et ses compétences et peut les évaluer;
- assume toujours plus la responsabilité de ses actes;
- apprend à intégrer les réflexions des autres dans son propre cheminement de pensée (prise de perspective);
- apprend à faire accepter ses besoins par le groupe ou à les réfréner selon la situation;
- est en mesure de différer ses désirs à court terme ou de poursuivre des objectifs à long terme;
- s'exerce à réguler ses propres émotions;
- développe sa tolérance à la frustration.